



## ANUNCI

En compliment del que estableix l'article 112.2 de la Llei 26/2010, de 3 d'agost, de règim jurídic i de procediment de les administracions públiques de Catalunya, es publica el text íntegre del conveni de col·laboració entre l'Ajuntament de Sant Vicenç dels Horts i l'Associació Sant Vicenç dels Horts amb el Sàhara per a l'any 2020:

### **CONVENI DE COL-LABORACIÓ ENTRE L'AJUNTAMENT DE SANT VICENÇ DELS HORTS I L'ASSOCIACIÓ SANT VICENÇ DELS HORTS AMB EL SÀHARA PER L'ANY 2020**

Sant Vicenç dels Horts, a data de signatura electrònica

## REUNITS

D'una banda, el Sr. Isidre Bautista Compte, 2on tinent d'alcaldia de l'Ajuntament de Sant Vicenç dels Horts (en endavant, l'Ajuntament), fent ús de les competències que em confereix el Decret d'Alcaldia núm. 2019LLDR000999 de 20 de juny de 2019, publicat en el BOP d'11 de juliol de 2019, modificat pel Decret de l'Alcaldia núm. 2019LLDR001342 de 13 de setembre de 2019, publicat en el BOP de 25 de setembre de 2019, modificat pel Decret de l'Alcaldia núm. 2020LLDR000009 de 7 de gener de 2020, publicat en el BOP de 16 de gener de 2020, assistit per la Secretària accidental Sra. Cristina Gelabert i Oriol,

De l'altra, el senyor José Luís Ferrer Buendía, amb DNI núm. XXXXXXXXR en la seva qualitat de President de l'Associació Sant Vicenç dels Horts amb el Sàhara, amb CIF G64718158 i domicili a efectes de notificacions al carrer Burgos, núm. 42, 1a, 08620, de Sant Vicenç dels Horts, en virtut de les facultats que li confereixen els seus Estatuts.

Ambdues parts es reconeixen la capacitat legal necessària per convenir i obligar-se, i de comú acord



## EXPOSEN

I.- L'Ajuntament de Sant Vicenç dels Horts, mitjançant el Departament de Solidaritat, Cooperació i Voluntariat, atenent a la Llei 2/2014 de acció y del servicio exterior del Estado, la Llei 23/1998, de Cooperación internacional al desarrollo i la Llei 26/2001, de 31 de desembre, de cooperació al desenvolupament, que estableix i regula l'activitat en matèria de cooperació al desenvolupament i de solidaritat internacional, té l'objectiu de fer activitats encaminades a la promoció de la Cultura de la Pau, i l'aliança entre civilitzacions, així com la de fomentar ponts de tolerància i cooperació entre diferents cultures, societats i religions amb països, regions i territoris que ho necessitin i tinguin vincles de relació amb el nostre municipi.

II.- La Llei 7/1985 Reguladora de les Bases de Règim Local i el Decret Legislatiu 2/2003, de 28 d'abril, pel qual s'aprova el Text Refós de la Llei Municipal i de Règim Local de Catalunya, regulen el deure de les Corporacions Locals d'afavorir el desenvolupament i participació de les Entitats i/o Associacions.

III.- Entre l'Ajuntament de Sant Vicenç dels Horts i l'Associació Sant Vicenç dels Horts amb el Sàhara existeix l'interès mutu de coordinar-se per dur a terme activitats de caire social en els seus respectius camps d'actuació i concretament en l'àmbit del programa "Vacances en Pau", (estada de nens saharais a Sant Vicenç dels Horts, beques de casals i visites mèdiques); la col·laboració amb l'Escola de Diversitat Funcional "27 de Febrero" del campament de Boujador, així com de tota mena d'activitats socioeducatives, culturals, lúdiques, de salut i esportives al llarg de tot l'any.

IV.- De conformitat amb el que disposen l'article 22.2 a) de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, el Real decret 887/2006, de 21 de juliol que regula el reglament de les subvencions i l'article 22 de les Bases Generals per a l'atorgament de Subvencions de l'Ajuntament de Sant Vicenç dels Horts, l'Ajuntament va aprovar, a la Junta de Govern local de data 30 d'abril de 2020, la signatura del conveni de col·laboració amb l'esmentada associació, per a la realització d'activitats de caràcter socio-educatives, culturals, lúdiques, de salut i esportives al llarg de tot l'any amb atorgament d'una subvenció prevista nominativament en els pressupostos de l'Ajuntament per aquest exercici 2020.

Per tot el manifestat fins ara, les parts han convingut signar un conveni que es regirà pels següents



## P A C T E S

**Primer.-** És objecte del present conveni la col·laboració entre ambdues parts per a la realització d'activitats de caràcter socioeducatiu, culturals, lúdiques, de salut i esportives per l'any 2020 per part de l'Associació Sant Vicenç dels Horts amb el Sàhara i totes les activitats recollides en el present conveni com ara l'acollida de nens saharauis en el projecte vacances en pau, els projectes socio-sanitaris i educatius en el territori (campaments saharauis), així com la col·laboració amb l'Escola de Diversitat Funcional "27 de Febrero" del campament de Boujador i demés activitats especificades als pactes Cinquè i Sisè.

Seràn despeses subvencionables, les despeses relacionades amb el projecte presentat anualment per l'associació i que tinguin a veure amb l'aplicació i desenvolupament de la seva activitat recollida en les corresponents clàusules del present conveni i específicament en els pactes Cinquè i Sisè.

En cap cas es subvencionaran begudes alcohòliques a no ser que aquestes tinguin a veure amb la idiosincràcia i el tarannà cultural i gastronòmic del territori objecte d'ajut de Cooperació Internacional.

**Segon.-** L'Ajuntament de Sant Vicenç dels Horts es compromet a atorgar un ajut de contingut econòmic per a contribuir al finançament per a dur a terme les accions objecte del present conveni. Aquesta aportació serà de 20.000€ euros en total com a màxim i correspondrà al 100% del total de la despesa subvencionada, i que serà imputable al pressupost municipal, en concret a la partida 2020 232 231 48101.

El pagament de l'import es farà mitjançant una bestreta de pagament únic del 100% de l'import (20.000€) per tal de realitzar les activitats al llarg de l'exercici 2020.

El 100% tant del finançament com de l'avançament únic per bestreta del mateix percentatge, es dona pel fet que l'Associació Sant Vicenç dels Horts amb el Sàhara compleix amb els requisits de màxim atorgament de finançament al ser una entitat amb un projecte que es desenvolupa fora de les fronteres de l'Estat Espanyol i per tractar-se d'un projecte solidari i de cooperació que té a veure amb una emergència humanitària que provoca emergència de caire social, climàtica, sanitària i permanent situació bèl·lica. A més, cal tenir en compte que els voluntaris membres de l'Associació no abonen cap quota a l'entitat per fer front a despeses ordinàries, resultant com a únic ingrés els obtinguts a través de les subvencions. Aquest fet, justifica la impossibilitat que l'Associació pugui finançar part de les despeses que les activitats subvencionades generen amb recursos propis, d'acord amb allò que disposa el ROAS, i que l'entitat necessiti disposar d'una bestreta per la totalitat de l'import subvencionat, ja que



l'execució de les seves activitats venen condicionades al seu finançament previ, i de no ser així esdevindrien inviables.

La subvenció econòmica atorgada estarà subjecte a les retencions fiscals que corresponguin d'acord amb la normativa fiscal aplicable. Qualsevol circumstància que modifiqui el règim general de retencions haurà de ser acreditada pel beneficiari de la subvenció.

**Tercer.-** L'Associació Sant Vicenç dels Horts amb el Sàhara declara que compleix amb tots els requisits establerts en l'article 13 de la Llei 38/2003, de 18 de novembre, General de Subvencions, i en concret, de no tenir deutes pendents amb l'Ajuntament, la Seguretat Social, Agència Tributària i qualsevol altra Administració Pública així com no rebre ajuts d'altres administracions, entitats o fundacions per la mateixa activitat o programa, que junt amb el que es demana a l'Ajuntament superi el total del cost d'aquest ni rebre cap altre ajut de l'Ajuntament de Sant Vicenç dels Horts per la mateixa activitat o programa.

**Quart.-** L'Associació Sant Vicenç dels Horts amb el Sàhara autoritza de forma expressa a l'Ajuntament de Sant Vicenç dels Horts perquè pugui obtenir directament, davant de les Administracions competents, els certificats acreditatius del compliment de les obligacions amb la Seguretat Social, administració tributaria i qualsevol altra administració pública.

**Cinquè.-** Són obligacions de l'Associació Sant Vicenç dels Horts amb el Sàhara, beneficiària d'aquesta subvenció, a més de les especificades a l'article 14 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, les que tot seguit s'indiquen:

- a) Executar les activitats subvencionades de conformitat amb els principis de bona administració, bona fe i presumpció de legalitat, així com a la seva justificació d'acord amb l'establert a les presents convocatòries.
- b) Proporcionar totes les dades quantitatives i qualitatives que siguin requerides pel Departament de Solidaritat, Cooperació i Voluntariat.
- c) Sotmetre's a les actuacions de comprovació i de control financer que realitzi la Intervenció de l'Ajuntament de Sant Vicenç dels Horts, i a aportar tota la informació que els sigui requerida en l'exercici de les referides actuacions i en relació a la subvenció concedida.
- d) Els documents de qualsevol mena, justificatius de l'aplicació dels fons rebuts, s'hauran de conservar en un període no inferior als 6 anys, comptadors des de la finalització del termini de presentació de les justificacions de les subvencions d'aquesta convocatòria.



- e) Comunicar la petició i/o obtenció de qualsevol subvenció pública concurrent que no s'hagi declarat i s'hagi obtingut amb posterioritat a ser-li atorgada la de l'Ajuntament de Sant Vicenç dels Horts.
- f) Designar una persona interlocutora i col·laborar amb el seguiment tècnic del projecte subvencionat. Aquest seguiment serà dirigit i supervisat per personal del Departament de Solidaritat, Cooperació i Voluntariat.
- g) Fer constar als materials de difusió el suport de l'Ajuntament de Sant Vicenç dels Horts, d'acord amb la normativa d'ús del logotip de la institució.
- h) El català ha de ser la llengua de les publicacions, comunicacions i materials de difusió de les activitats de l'entitat.
- i) L'entitat ha d'utilitzar únicament els punts d'informació habilitats per l'Ajuntament per donar a conèixer les seves activitats a la ciutadania. Per tant, s'ha de comprometre a no fixar cartells ni a les façanes d'edificis públics o privats ni al mobiliari urbà.
- j) En el cas que les activitats a desenvolupar impliquin contacte habitual amb menors d'edat, l'entitat beneficiària de la subvenció haurà de presentar una declaració responsable, en el termini de 30 dies naturals des de la notificació de l'aprovació de la subvenció, en què es manifesti disposar de les certificacions legalment establertes per acreditar que les persones que s'adscriuïn a la realització de les activitats esmentades no han estat condemnades per sentència ferma per algun delictes contra les persones dels tipificats en el Codi Penal fent especial referència als delictes de maltractaments i violència de gènere, abús a menors o qualsevol altra delictes contra la llibertat i indemnidad sexual.
- Amb independència de l'obligació anterior, l'entitat beneficiària haurà de presentar en qualsevol cas, declaració responsable on es faci constar que cap dels membres de la junta ni de les persones que s'adscriuïn a l'execució de les activitats esmentades no han estat condemnades per sentència ferma per qualsevol dels delictes tipificats en el Codi Penal, fent especial referència als delictes de maltractaments i violència de gènere, abús a menors o qualsevol altra delictes contra la llibertat i indemnidad sexual.
- k) Adequar la seva activitat als principis ètics i a les regles de conducta que permetin assegurar el compliment dels principis d'igualtat, d'objectivitat i de transparència i, en particular, s'obliga a :
- Facilitar a l'Ajuntament de Sant Vicenç dels Horts la informació establerta per la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de



transparència, accés a la informació pública i bon govern i qualsevol d'altra que li sigui requerida d'acord amb la normativa vigent.

- Comunicar a l'Ajuntament de Sant Vicenç dels Horts les possibles situacions de conflicte d'interessos o d'altres anàlogues de les què tingui coneixement que afectin, directa o indirectament, a la present subvenció i pugui posar en risc l'interès públic.
- Abstenir-se de realitzar, fomentar, proposar o promoure qualsevol mena de pràctica corrupta que afecti o pugui afectar la relació subvencional en els termes previstos en el Codi Penal vigent en cada moment.

L'incompliment d'aquestes obligacions originarà les responsabilitats que en cada cas corresponguin i podrà suposar la revocació, reducció o reintegrament de la subvenció concedida.

**Sisè.-** Per altra banda, l'Associació Sant Vicenç dels Horts amb el Sàhara es compromet dins del marc de les activitats subvencionades, a:

1. Organitzar, realitzar, coordinar i finançar les activitats necessàries relacionades amb el programa "Vacances en Pau", d'estada de nens Sahrauis a Sant Vicenç dels Horts durant el període estival, incloent-hi qualsevol despesa relacionada amb el projecte (Viatges, allotjament, visites mèdiques, inscripció als Casals d'Estiu, Piscina i gimnàs municipal, festes i actes tant d'arribada com de comiat) i en general, qualsevol despesa corresponent a l'activitat de l'Associació.
2. Destinar la part de la subvenció que l'entitat rep, i que està vinculada al conveni de col·laboració entre l'Ajuntament i l'Associació Sant Vicenç dels Horts amb el Sàhara, la Fundació Privada Iris i l'escola de diversitat funcional 27 de febrero (Boujador- Sàhara), al finançament de la seva finalitat, i que es correspon amb totes les despeses que el projecte de treball i pedagògic elaborat pels/les professionals de l'Escola Iris originin per atendre les activitats pedagògiques, de Formació de Formadors continuada, inclosa la despesa de substitució de personal docent de l'Escola Iris en missió als campaments sahrauis quan es tracti exclusivament d'aquest projecte, i de dotació de recursos materials, pedagògics i alimentaris, a l'Escola de Diversitat Funcional "27 de Febrero" del campament Saharauí de Boujador. El detall d'aquest finançament correspondrà a tot allò que originin despesa, contemplat en el projecte de treball i pedagògic elaborat pels/les professionals de l'Escola Iris, llur detall quedarà reflectit en un conveni de col·laboració esmentat anteriorment.



**Setè.-** L'Associació Sant Vicenç dels Horts amb el Sàhara haurà de justificar abans del 31 de desembre de 2020 el compliment de les obligacions exposades en aquest conveni: mitjançant justificació de les despeses que l'activitat genera, i en concret les despeses generades per:

1. El programa d'estada estival dels nens Sahrauis "Vacances en Pau", que inclou viatges, manutenció, visites mèdiques, activitats culturals, beques per participar en els Casals d'Estiu, abonaments d'entrada a la Piscina Municipal, activitats culturals i esportives i tota mena d'activitats no relacionades en aquest Conveni pertanyents però, a aquest programa.
2. El projecte INDEX de col·laboració amb l'Escola de Cecs i Discapacitats "27 de Febrero" ubicada als campaments de Tinduf, que inclou materials socio-sanitaris, materials educatius, despeses per aliments i medicament.
3. Despeses generades al llarg de l'any per l'organització a Sant Vicenç dels Horts de conferències, taules rodones, visites institucionals, tallers, accions formatives i accions de premsa i comunicació així com actes de benvinguda i comiat i celebració d'efemèrides.
4. Despeses puntuals d'ajut per emergències no previstes, caravanes i ajudes d'aliments, material higiènic, per a les famílies visites mèdiques, i escolaritzacions puntuals, així com despeses de tramesa de materials i correspondència, per part de l'entitat, als campaments de refugiats.
5. Despeses generades pel projecte pedagògic i de col·laboració entre l'Escola Iris de Sant Vicenç dels Horts i l'Escola 27 de Febrero, de Boujador (RASD-Tindouf) i d'estada de personal docent Sahrauí a Sant Vicenç dels Horts amb motiu de reciclatge formatiu professional, així com despesa de substitució de personal docent de l'Escola Iris en missió als campaments sahrauis quan es tracti exclusivament d'aquest projecte.
6. Presentació de l'atorgament de subvenció per a aquest programa per part d'una altra Administració Pública, en els 15 dies posteriors a la recepció de la mateixa, si escau.

Totes aquestes despeses hauran de ser justificades mitjançant factures a nom de l'Associació Sant Vicenç dels Horts amb el Sàhara i ajustades a la legalitat vigent de l'Estat Espanyol.

En el cas que el beneficiari de la subvenció presenti imports dels justificants consignats en la relació de despeses on s'inclou un IVA deduïble ho haurà de fer constar i l'import d'aquesta quota no serà subvencionable.



Tanmateix, l'Associació Sant Vicenç dels Horts amb el Sàhara, haurà de justificar les activitats realitzades mitjançant una memòria tècnica on s'expliqui amb suficient claredat i aportació de documents acreditatius (fotografies, publicitat, recull de premsa), les activitats realitzades que han conduït a la despesa anteriorment especificada.

La memòria tècnica haurà de presentar-se conjuntament amb la justificació econòmica abans del 31 de desembre de 2020.

Tant per la justificació de la despesa, com de la memòria tècnica, l'Ajuntament establirà amb temps oportú i per cada ocasió, els formularis específics elaborats per l'ocasió que farà arribar amb suficient antelació a l'Associació Sant Vicenç dels Horts amb el Sàhara.

No son subvencionables:

- Adquisició de béns inventariables, immobles o mobles, que suposin un increment del patrimoni de l'entitat Associació Sant Vicenç dels Horts amb el Sàhara.
- Factures, rebuts o despeses corresponents a sortides, viatges o intercanvis no vinculats directament al projecte presentat.

L'examen i valoració de la justificació econòmica la durà a terme la comissió formada pels tècnics de Solidaritat, Cooperació i Voluntariat, Joventut i Feminisme.

**Vuitè.-** L'Ajuntament de Sant Vicenç dels Horts i l'Associació Sant Vicenç dels Horts amb el Sàhara, vetllaran pel bon funcionament d'aquest conveni i per a tal fi constituïran una comissió de seguiment amb la següent composició:

Per part de l'Ajuntament:

- Responsable Tècnic dels Serveis Municipals de Solidaritat, Cooperació i Voluntariat.

Per part de l'Associació Sant Vicenç dels Horts amb el Sàhara:

- President de l'Associació Sant Vicenç dels Horts amb el Sàhara, o persona en qui delegui.

Aquesta comissió vetllarà pel compliment de les obligacions recollides en el present conveni i resoldrà els problemes d'interpretació i compliment que puguin plantejar-se respecte del present conveni.





L'esmentada comissió es reunirà cada 3 mesos i, si s'escau, en el moment que sigui precís.

**Novè.-** En cas d'incompliment dels requisits i/o obligacions establertes en el presents convenis per part de l'Associació Sant Vicenç dels Horts amb el Sàhara, originarà les responsabilitats que en cada cas corresponguin i suposarà la revocació, reducció o reintegrament de la subvenció concedida. Prèviament es requerirà a l'entitat subvencionada per tal que, en el termini de 10 dies, compleixi les obligacions o compromisos que es considerin incomplet o perquè subsanin els errors o les omissions.

Transcorregut el termini, si continua l'incompliment o no es subsanen els errors o omissions, es revocarà la subvenció atorgada i si fos el cas es demanarà el reintegrament de la mateixa, a banda de què s'entendrà el present conveni com a resultat.

Les conseqüències per incompliment de les obligacions i compromisos assumits per cada part de l'entitat, no meritaran en cap cas indemnitzacions per danys i perjudicis per cap de les dues parts.

**Desè.-** L'Associació Sant Vicenç dels Horts amb el Sàhara es sotmetrà a les actuacions de comprovació i control que preveu l'article 15.1 d) de la Llei: comprovació de la gestió de l'import de la subvenció, comprovació i control financer, i aportar tota la informació que li sigui requerida.

**Onzè.-** La vigència del present conveni és des de l'1 de gener fins al 31 de desembre de l'any 2020.

**Dotzè.-** Aquest conveni s'extingirà per una de les següents causes:

- Finalització del seu termini de vigència
- Mutu acord entre les parts
- Incompliment de les obligacions i compromisos recollits en el present conveni, d'acord amb el que s'especifica en el punt Novè
- Renúncia a la subvenció nominativa
- Per impossibilitat sobrevinguda, legal o material, de donar compliment als pactes.
- Per decisió judicial declaratòria de la nul·litat del conveni
- Per altres causes previstes al conveni o a les lleis

**Tretzè.-** Per tal de donar compliment al previst a l'article 18 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, modificat per la Llei 15/2014, de 16 de setembre, de racionalització del Sector Públic i altres mesures de reforma administrativa, l'Ajuntament remetrà a la Base de Datos Nacional de Subvenciones la informació sobre les resolucions de concessió recaigudes en el termes establerts en l'article. A aquest efecte, el/a beneficiari/a, pel fet



d'acollir-se a la subvenció regulada en aquest conveni, autoritza a l'Ajuntament a la remissió de les dades personals que siguin necessàries per a dur a terme aquesta publicació.

A més, per tal de donar compliment al que disposa l'article 14 i la disposició addicional novena de la Llei 19/2014, de 29 de desembre de transparència, accés a la informació i bon govern (LTAIPBG), l'Ajuntament informarà al registre de convenis de col·laboració i cooperació de la Generalitat i remetrà al Portal de Transparència la informació del present conveni.

**Catorzè.-** L'Associació Sant Vicenç amb el Sàhara presenta en aquest acte la declaració de la informació relativa a les retribucions dels seus òrgans de direcció o d'administració de compliment d'allò previst a l'article 15.2 de la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern, que s'adjunta com annex 1.

**Quinzè.-** El present conveni tindrà caràcter administratiu i obligarà a les entitats signatàries de conformitat amb les previsions acordades i, en allò no previst específicament, es regirà pel que estableixen la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions i el Reial Decret 887/2006, de 21 de juliol, per el que s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, i, en allò no previst específicament, es regirà per la Llei 40/2015, d' 1 d'octubre, de Règim Jurídic del Sector Públic, per la legislació bàsica en matèria de procediment administratiu i règim jurídic de les administracions públiques, per tot allò establert al capítol II del Títol IX de la Llei 26/2010, de 3 d'agost, de règim jurídic i de procediment de les administracions públiques de Catalunya, i per la resta de la normativa que sigui materialment aplicable a l'objecte del conveni.

**Setzè.-** Ambdues parts s'obliguen a complir amb les prescripcions que es prevegin a la normativa vigent en matèria de protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades i, en especial, les contingudes a l'article 81 del REGLAMENT (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques en el que respecta al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades i pel que es deroga la Directiva 95/46/CE (Reglament de Protecció de dades), pel qual l'encarregat del tractament ha d'oferir suficients garanties en allò referent a coneixements especialitzats, fiabilitat i recursos, per l'aplicació de mesures tècniques i organitzatives que compleixin els requisits del Reglament, inclosa la seguretat del tractaments.

Ambdues parts hauran d'acreditar que compleixen amb la normativa vigent en matèria de protecció de dades personals haurà de presentar l'adhesió de l'encarregat al codi de conducta aprovat, una certificació que demostrï el



compliment de les obligacions per part del responsable, o qualsevol altre mecanisme que justifiqui el compliment d'aquesta normativa.

**Dissetè.-** Al tenir el present conveni naturalesa administrativa, les discrepàncies que puguin sorgir de la seva execució seran resoltes per mutu acord de les parts.

Els conflictes derivats de l'aplicació d'aquest conveni són competència dels òrgans de l'ordre jurisdiccional contenciós administratiu de Barcelona, segons allò disposat en la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la Jurisdicció Contenciosa- Administrativa.

I, en prova de conformitat, ambdues parts signen aquesta conveni, a un sol efecte, en el lloc i la data indicats a l'encapçalament.

I, perquè consti, lliuro i signo aquest edicte,

Isidre Bautista Compte  
3r tinent d'alcaldia

Sant Vicenç dels Horts, 15 de maig de 2020